

2

P0041
SENTRALE STATISTIEKDIENS
CENTRAL STATISTICAL SERVICES
1989-11-28
BIBLIOTEEK/LIBRARY
PRETORIA 0001



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

SENTRALE STATISTIEKDIENS CENTRAL STATISTICAL SERVICE

STATISTIESE NUUSBERIG

STATISTICAL NEWS RELEASE

Steynsarkade
Steyn's Arcade
Schoemansstraat 274
274 Schoeman Street
Privaatsak X44
Private Bag
PRETORIA
0001
Tel.: 3108-911 (012)
Teleks: 320450, 320523
Telex:

Fax: (012) 3222769
3220463
3200919
3226325



P0041

STREEKKANTORE REGIONAL OFFICES

DURBAN
Tel.: 305-3904
**KAAPSTAD
CAPE TOWN**
Tel.: 461-2098
461-6940 (021)
PORT ELIZABETH
Tel.: 52-3801/2 (041)
NELSPRUIT
Tel.: 5-2455/6 (01311)
KIMBERLEY
Tel.: 3-3965/6 (0531)
KEMPTON PARK
Tel.: 394-3420/1 (011)
PIETERSBURG
Tel.: 7-1609 (01521)
KLERKSDORP
Tel.: 24008
24324 (018)
BLOEMFONTEIN
Tel.: 477766/7 (051)
308389
Fax: (051) 478402

**STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD:
SEPTEMBER 1989**

**STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT:
SEPTEMBER 1989**

27 NOVEMBER 1989

OPSOMMING

Die getal dagvaardings vir skuld vir die jongste drie maande tot September 1989 toon 'n afname van 2,5% vergeleke met die voorafgaande drie maande na seisoenaanpassing, en 'n afname van 1,7% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar.

Die getal siviele vonnisse vir skuld vir die jongste drie maande tot September 1989 toon 'n afname van 5,3% vergeleke met die voorafgaande drie maande na seisoenaanpassing, en 'n afname van 0,3% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar. Die totale bedrag betrokke by hierdie vonnisse vir die jongste drie maande (R360,0 miljoen) toon 'n toename van 46,1% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar (R246,4 miljoen).

SUMMARY

The number of summonses for debt for the last three months up to September 1989 shows a decrease of 2,5% compared with the previous three months after seasonal adjustment, and a decrease of 1,7% compared with the corresponding three months of the previous year.

The number of civil judgements for debt for the last three months up to September 1989 shows a decrease of 5,3% compared with the previous three months after seasonal adjustment, and a decrease of 0,3% compared with the corresponding three months of the previous year. The total amount involved in these judgements for the last three months (R360,0 million) shows an increase of 46,1% compared with the corresponding three months of the previous year (R246,4 million).

Tydperk Period	Getal Number		Persentasieverandering Percentage change	
	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judge- ments for debt
Werklike syfers: Actual figures:				
Jul. 1989 - Sep. 1989	222 154	112 481	-1,7	-0,3
Jul. 1988 - Sep. 1988	225 916	112 854		
Seisoensaangepaste syfers: Seasonally adjusted figures:				
Jul. 1989 - Sep. 1989	211 793	103 618	-2,5	-5,3
Apr. 1989 - Jun. 1989	217 273	109 387		

OPMERKINGS

Die gegewens het betrekking op alle siviele sake vir skuld deur Landdroskantore aange-teken.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake; m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

NOTES

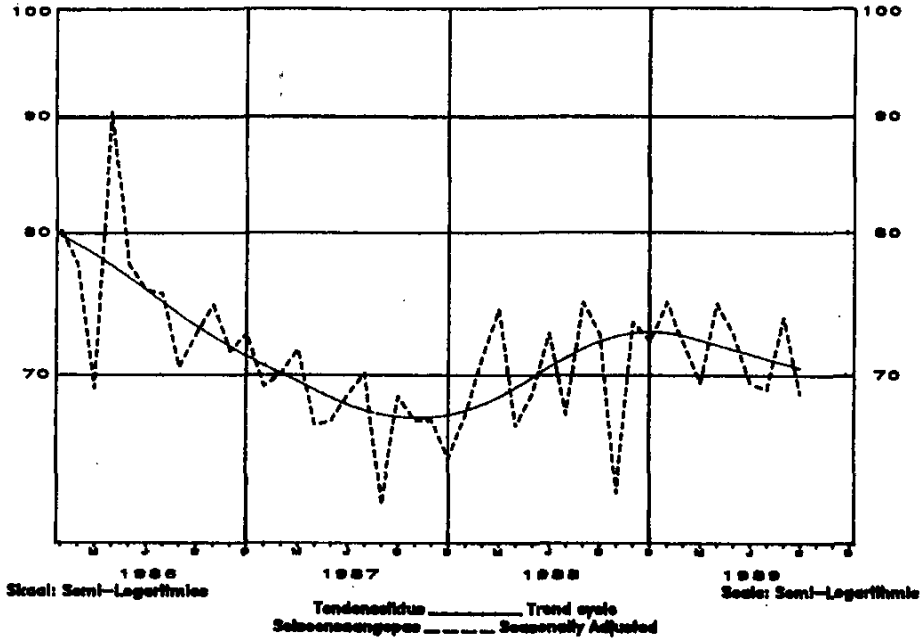
The particulars refer to all civil cases for debt recorded by Magistrate's Offices.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only; i.e. claims for damages, ejection orders and other non-debt cases are excluded.

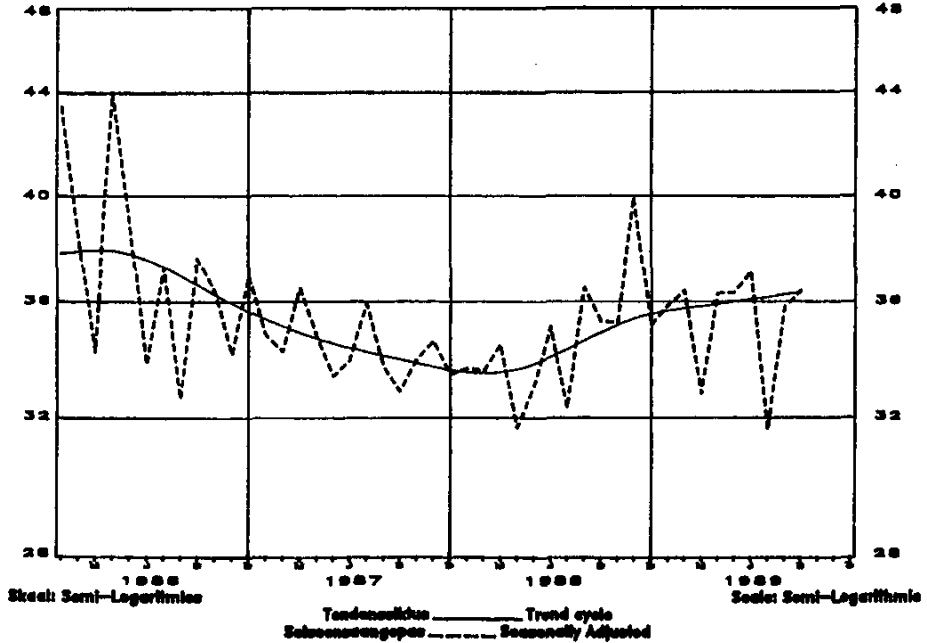
Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

R. P. a. T. v. d. ...
HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS
HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

SIVILE DAGVAARDINGS UTTGERREK - GETAL **CIVIL SUMMONSES ISSUED - NUMBER**
DUIKERS **THOUSAND**



SIVILE VONNISSE VIR SKULD - GETAL **CIVIL JUDGEMENTS FOR DEBT - NUMBER**
DUIKERS **THOUSAND**



TABEL 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAG-
VAARDINGS VIR SKULD UITGEREIK

TABEL 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUM-
MONSES FOR DEBT ISSUED

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item	
	1988		1989		1988		1989			
	Sep.	Aug.	Sep.	Aug.	Sep.	Aug.	Sep.	Aug.		
Getal - Number										
1. Sake aangeteken	933 662	76 090	86 063	81 712	844 599	69 110	78 738	75 149	72 253	1. Cases recorded
1.1 Werklike syfers	73 038	82 586*	78 224			66 296	73 322*			1.1 Actual figures
1.2 Seisoensaangepas										1.2 Seasonally adjusted
2. Siviele dagvaardings vir skuld	845 791	71 680	79 289	75 923	765 200	65 055	72 292	69 689	67 132	2. Civil summonses for debt
2.1 Totaal		68 743	74 024*	72 816		62 443	68 949*			2.1 Total
2.1.1 Werklike syfers										2.1.1 Actual figures
2.1.2 Seisoensaangepas										2.1.2 Seasonally adjusted
2.2 Goedere verkoop	296 802	23 307	28 160	26 578	266 047	21 015	25 543	24 152		2.2 Goods sold
2.2.1 Ope rekening	18 457	1 829	1 888	1 281	17 379	1 725	1 781	1 234		2.2.1 Open account
2.2.2 Abbetalingsverkoop-transaksies										2.2.2 Instalment sale transactions
2.3 Dienste	154 821	14 577	14 945	12 600	148 175	14 203	14 545	12 300		2.3 Services
2.3.1 Professionele										2.3.1 Professional
2.3.2 Ander	126 052	11 765	12 285	12 737	109 897	9 861	10 399	11 199		2.3.2 Other
2.4 Huur	49 681	3 035	3 193	6 012	44 913	2 807	2 916	5 671		2.4 Rent
2.5 Geid geleen	54 253	6 765	6 252	4 478	49 802	6 535	5 993	4 187		2.5 Money lent
2.6 Promesses, wissels V/T-tjeks, krediet-kaarte en ander skuldbewyse	50 521	3 813	4 385	4 171	42 572	3 254	3 778	3 506		2.6 Promissory notes, bills, R/D cheques, credit cards and other acknowledgements of debt
2.7 Ander	95 204	6 589	8 181	8 066	86 415	5 655	7 337	7 440		2.7 Other

* Hersien

Revised

TABEL 2 - SIVIELE VONNISSE VIR SKULD BY VERSTEK EN TOESTEMMING

TABEL 2 - CIVIL DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS FOR DEBT

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons			Private persone Private persons			Item
	1988	1989	1988	1988	1989	1988	
	Sep.	Aug.	Sep.	Sep.	Aug.	Sep.	
Total - Number							
1. Vonnisse	415 409	37 392	39 730	36 316	384 976	34 885	37 128
1.1 Totaal	36 292	35 708*	35 189			33 855	33 524*
1.1.1 Werklike syfers	162 219	13 146	14 769	14 389	150 241	12 234	13 771
1.1.2 Seisoensaangepas	8 996	828	867	835	8 819	803	842
1.2 Goedere verkoop	69 186	6 693	7 299	6 187	68 222	6 514	7 184
1.2.1 Ope rekening	52 666	4 912	4 786	4 600	47 067	4 424	4 261
1.2.2 Afbetalingsverkoop-transaksies	21 603	2 486	1 795	1 917	20 185	2 358	1 658
1.3 Dienste	32 904	3 711	4 117	2 818	31 946	3 640	4 050
1.3.1 Professionele	29 089	2 767	3 037	2 593	24 940	2 402	2 695
1.3.2 Ander	38 746	2 849	3 060	2 977	33 556	2 510	2 667
1.4 Huur							
1.5 Geld geleen							
1.6 Promesses, V/T-tjeks, ens.							
1.7 Ander							
R1 000							
1. Vonnisse	855 593	104 035	130 276	83 385	733 337	95 265	119 300
1.1 Totaal	142 166	11 806	18 806	13 696	110 349	9 204	15 914
1.2 Goedere verkoop	95 491	6 564	10 243	18 366	93 307	6 302	9 754
1.2.1 Ope rekening	24 367	3 356	2 581	2 162	23 116	3 163	2 424
1.2.2 Afbetalingsverkoop-transaksies	42 441	5 111	5 078	3 552	33 598	4 044	4 143
1.3 Dienste	30 769	3 510	4 315	2 362	26 180	2 911	3 086
1.3.1 Professionele	269 070	50 742	61 217	21 436	256 853	50 275	60 213
1.3.2 Ander	103 679	10 958	13 319	7 831	79 266	9 562	12 192
1.4 Huur							
1.5 Geld geleen							
1.6 Promesses, V/T-tjeks, ens.							
1.7 Ander	147 614	11 988	14 717	13 980	110 670	9 804	11 574
* Hersien							

* Revised